

Politikai, társadalmi, közgazdasági, közművelődési és szépirodalmi lap.

MEGJELENIK HETENKÉNT HÁROMSZOR: KEDDEN, CSÜTÖRTÖKÖN és SZOMBATON.

Hirdetések felvételnek: Brassóban: A kiadóhivatalban; Budapest: Lang Lipót és Schwarz; Haasenstein és Vogler (Jaulus), Dukes és Mezei, Goldberger A. Bécsben: Haasenstein és Vogler, (Ottó Maasz), Sealek Henrik Öppelik Alajos, Dukes M.; Frankfurtban: Daube G. L. és Társa; Berlinben: Rudolf Messe; Bukarestben: Herz I. és Vazina R. hirdetési irodájában

63. szám.

BRASSO, Csütörtök, június 4-én.

I-ső évfolyam 1885.

Válasz Brassó város polgármesterének.

VII.

És hogy adós ne maradjak azon állításomnak bizonyításával, hogy az ipar elő nem mozdított, de elnyomatott, — ime csak egy pár eset.

Hayek megvette Aronsohn L.-nek egy kertjét, mely a Tömös-kanális mellett van, hogy ott egy sörgyárat állítson és mivel Aronsohnak azon kertjére nézve vízjoga volt, mert azon kertjében tavakban vérszipókat (nem uzorásokat!) nevelt és a vizet a Tömös-kanálisból egy földalatti rendes cső vezette a kertbe.

Hayek ezen csövet egy ujjal pótolván, azon szándékkal, hogy a vizet gyárába vezesse, — a tanács a víz használatát Hayeknek teljesen betiltotta és daczára annak, hogy Hayek több alkalommal folyamodott a víz használatának engedélyezéseért, a város kérelmét állhatatosan elutasította, minek következtében Hayek gyárával felhagyni volt kénytelen.

Aronsohn L. annak idején a Népkerben felépített szeszgyára érdekében ugyancsak a végett folyamodott volt, hogy engedessék meg neki a szeszfőzésnél szükséges hűtés eszközésére vizet vezetni kertjébe, kötelezván magát a vizet hűtés után ismét a kertje alatt elvonuló kanálisba vezetni; és Aronsohnak is kérvénye elutasított, daczára annak, hogy nevezett a kertjében levő kút igen bő vizét a bolonyaiak szabad használatára engedni késznek nyilatkozott, és nevezett kérésével elutasítván, gyárával fel kellett hagynia.

Quittner S. a Derestyében egy szeszgyárat akarván építeni, ipar- és építési engedélyért folyamodott a tanácshoz.

A tanács az ipar- és építési engedély kérdésébe a Tömös-kanális vizének használhatási kérdését is belezavarni engedvén, daczára annak, hogy Quittner viz használatáért nem folyamodott, — mert a víz telke közepén, saját földjén folyván át, feltétlen vízhasználati joga van — az ipar- és építési engedély tekintetében számos akadályt gördített a tanács Quittner elé.

Quittner látván, hogy a víz kérdése miatt akadályoztatik, hogy elhárítsa azon aggályt, hogy annyi vizet fogyaszthat, hogy ez által a többi ipartelepek károsíthatnak, — Bácsfalutól egy forrást bérelt ki és ennek vizét tetemes

költséggel gyárához vezette, a vizet pedig csak hűtésre használván, használat után tiszta állapotban a Tömös-kanálisba vezette.

Daczára annak, hogy Quittner ily módon a kanális vizét szaporította és daczára annak, hogy most már mérnökiileg is konstatálva van, hogy Quittner több vizet vezet a kanálisba, mint a mennyit abból fogyaszt, a tanács mai napig is folyton akadályokat gördít Quittner elé, sőt a Bácsfaluból bevezetett viz tekintetében is folyton akadályokat gördíteni igyekszik Quittner vállalata elé.

Ezuttal csak ezen három, különben köz tudatu esetre akarok reámutatni, mert épen iparügyekről van szó és e helyen mint az iparral szoros összefüggésben levő dologgal tán nem lesz fölösleges még arra is reámutatni, hogy a kövezetvám, a vásár-vám és a helypénzvám behozatala által kereskedelmünk, legalább a heti és országos vásárokat tekintve, tetemesen megkárosítva lett; mert ezen vámok behozatala óta a vásárok mind gyengébbek, míg a szomszéd vásárok Sepsz-Sztyeggyön, Földváron stb. a mi kárunkra emelkedtek, arról nem is szólva, hogy ezen vámok közül a kövezetvám behozatala által saját adófizető polgáraink egy része és különösen a fiákkeresek, kik a sorompónál naponta többször haladnak át, igenis megterheltek a legméltánytalanabban, mert hiszen a tetemes községi adót ezek is fizetik.

Áttérve azonban ismét arra, hogy mit lehetett volna itt tenni, nézzük, hogy a város szépítése körül történt-e valami?

A sétatér előtt egy nagy tér terül el, mely vásártérül használtatik, tán már századok óta. Ezen vásártér most már, miután Brassó kiterjedt, a városnak ugyyszólva közepén fekszik, és mivel ezen téren naponta számos, de vásárok és így hetivásárok alatt különösen több ezer marha és ember szokott majdnem egész napon át lenni, ezen állatok és emberek összes állati bajaikat e téren végzik, minélfogva ezen tér most már valóságos trágyafészek lévén, ezen térnek kigőzölgése kétségtelenül a koleránál is veszedelmesebb lesz és kell hogy legyen.

Más városokban, a hol a város nagyobbodott, igyekeznek az ily a város belsejében levő piacokat kitenni a városból és az ily vásártér parkirozzák.

Nálunk is volt már erről szó, de sem a tanács, sem a polgármester ur ezen ügyet meg nem mozdítják; pedig egy ily tér, mely most csak bűzhödő levegőt terjeszt, kertté átalakítani nemcsak a lakosságnak, de a városnak is érdekében állana, mert ezen téren át jön be minden idegen ember városunkba, és ezen tér bűzhödő levegőjével bizony nem igen ajánlja városunkat az idegennek.

De nemcsak ezen tér tekintetében lehetett volna itt kezdeményezni, ott van a Noa, mely a város területén áll és vízbősége mellett fevésénél fogva olyan, hogy nyári fürdőhelynek jobbat képzelni sem lehet. Hát ezen hely tekintetében kezdeményezés történt?

Brassó városa jól tudja, hogy évtizedek óta minden nyáron ezrével szokott Romániából a románság az erdélyi fürdőkbe kijönni, mert Romániában igen nagy a meleg, és ezen románok Brassóban szoktak menet is, jövet is megállani.

Hát miért nem állított be Brassó Zajzon helyett, mely csak kárt hoz a városnak, a Noában egy hidegvízgyógyintézetet és miért nem épített oda csinos nyári lakásokat? — hisz az oda befektetett tőke ezerszeresen kifizette volna magát, mert a románok legnagyobb része itt maradt volna és a jövedelem, mely ma a távoli fürdőkben marad, a város- és lakosoknak maradt volna. De hiába! nincs ilyen kérvények is egyesek részéről, kik mostanság ott földet kérnek kijelölni, hogy oda kisebb nyári lakokat építve, e helynek jövő felvirágzásához ma már az alapkővet szolgáltatni akarják, hogy ez által a város egy régi mulasztása legalább idővel helyrehozzassék.

Dr Weisz Ignác.

Miniszteri lemondás. A „Pesti Napló“ szerint Bedekovics miniszter legközelebből lemond. Utódjául Inkeyt emlegetik. E hír még megerősítésre vár.

A vasárnapi munkaszünet Ausztriában. Az új osztrák ipartörvény, mely a többek közt a vasárnapi munkaszünetet s normál munka napot is szabályozza, jun. 11-én lép életbe s a végrehajtására vonatkozó miniszteri rendeletek még e héten megjelennek. Ezek szerint a vasárnapi munkaszünet vasárnap reggel hat órakor kezdődik s teljes huszonnégy óráig tart, vagy is csak hétfőn reggel hat órakor végződik. A rendelet a munkaszünetet ez időben minden mesterségre és

A „BRASSÓ“ TÁRCZÁJA.

Ábéczés versek felnőttek számára. *)

A.

Keményen tekint rád az *apa*, ha szeret:
Szintén úgy cselekszik a szerencse veled.

B.

Az *álbarát* addig hű, míg szerencsés vagy:
Ha tél közelget, mint a fecske, elhagy.

C.

Láthatsz mindenfelé elég *bolondságot*:
Mint a nap bejárta az egész világot.

Cs.

Csomót köt a föbe szegény ember gondja:
A jótékony álom azt ismét feloldja.

Cz.

Hiú *cziczomával* van a lány ékitve:
Nem egyéb ez, mint a szűziesség lépe.

D.

Igaz *daliának* csak az nevezhető,
Kinél párosul az okosság és erő.

E.

Jobban ápolgatja késő vénségedet
A hiú reménynél a hű *emlékezet*

É.

Ha az *érdem* koldus-öltönybe sétálgat:
Ezért a szerencse méltán elpirulhat.

F.

Hol a *félelem* őrt állani nem szokott,
A törvény sokaig ott nem uralkodott.

G.

Minden öröm, melyben a *gazdag* részesül.
A szegény embernek könyeibe kerül.

Gy.

A *gyanu* nagy kópé, mert oly rossznak tartja
Felebarátját is, a milyen ő maga.

H.

A ki kedvét leli *hízelgők* szavában,
Megérdemli, hogyha ezek zsebében van.

I.

Gyakran a legszentebb cselekmény is botrány:
Például az *ima* a gazember ajkán.

J.

A ki *jóitéményt* szeret elfogadni,
Érte szabadságát szokta odaadni.

K.

Gyakran a *köszöntés* nem a személyeknek,
Hanem a ruhának szól, a mit viselnek.

L.

Legyen gazdag csak a *lelkiismereted*,
Ne búsulj, ha mindjárt üres is a zsebed.

Ly.

Legnagyobb mesterség: betönni egy *lyukat*,
S helyette nem ásni tüstént egy nagyobbat.

M.

Ki a *mulatságot* tüzte ki czéljául,
Mindinkább messzebbre távozik magától.

N.

A tegnapi *nap*, mely nagy pompában fénylett,
A mainak porban csuszó szolgálja lett.

Ny.

A *nyavalyák* postán szoktak megérkezni,
És legtöbb esetben — mankókon elmenni.

O.

Az *orvos* hibáit a nap fényre hozza,
Míg a föld azokat szépen betakarja.

Ö.

Hóként elolvad az *öröm*, s hová a nap
Sugarai sütnék, nem egyéb, mint iszap.

P.

Az igazság izzó aczéllhoz hasonlít.
Melyet a *pörölynek* ütése meggörbít.

R.

Valamint a vasat megeszi a *rozsdá*,
Ugy az irigység is testedet megrontja.

*) Az „Ország-Világ“ című kitűnő képes hetilap legutóbbi száma közli nemrég elhalt jeles költőnk, Frankenburg Adolf irodalmi hagyatékából ezen eddig ismeretlen reliquiát.
Szerk.

iparágra kiterjeszti azok kivételével, melyeknél a megszakítás nagy bajjal jár, vagy a fogyasztók érdekeit sérti vagy melyek a közlekedésnek szolgálnak. A vásárnapi munkaszünet alól ki lesznek tehát véve a bányák, a gép- és üvegyárak, a malomipar, továbbá az élelmi szerek eladásával foglalkozó üzletek, a fürdők és a közlekedési vállalatok.

Orosz-angol konfliktus. A »Daily News« Granville lord magántitkárának levelét közli, melyben kijelenti, hogy a »Daily News« az angol-orosz tárgyalások állásáról tévesen van értesítve, amennyiben a tárgyalások még függőben vannak. — A »Times« konstantinápolyi jelentése szerint a pétervári török követ utasított, hogy nyomozza ki, milyen a hangulat az orosz külügyi hivatalban egy török-orosz-szövetség iránt, mely oly feltétel alatt köttetnék, hogy Törökország integritása sértetlen marad s Konstantinápoly külön szerződés (?) tárgyát képezendi.

Hazai és bukaresti román lapszemle.

— Virth Miksa és Ádám asszony, —

Mit keres ez a két, egyik német, másik francia név a mi román lapszemlénkben? Mindjárt elbeszélem.

Azon Würgengel-féle hazánkat, nemzetünket gyalázó, kisebbitő külföldi röpiratok, utleírások után, megjelentek Madame Ádám »La Patrie Hongroise« és Virth Miksa »Ungarn« című könyvei, melyekben méltán lással szóltak az írók hazánkról, nemzetünkről. Nő, csak még ez kellett a mi nationalistáinknak. Dicsérni a magyart és ennek hazáját! Ki hallott ilyen merészséget? Mi lesz a nationalisták ábránd képeiből, ha még ilyen valami is megtörténhetik?

Alig hozták hírül a bukaresti lapok, hogy a romániai uradalnak minisztere készül Virth Miksa »Ungarn« című művét román nyelvre lefordíttatni, a mi »Gazetánkban« Masul rögtön sietett bebizonyítani, hogy Virth könyve nem érdemes a lefordításra. Ezt felkapták a bukaresti nationalisták is és igyekeztek a minisztert lebeszélni. Nem használt a lebeszélés, mert mint tudjuk, Virth könyvének lefordítása már munkában van véve. Szörnyűség!

Nő, ha nem lehet azt a minisztert román lappal, kapacitálni, hát mire valók a híres külföldi német lapok? Ott van a híres »Augsburger Allgemeine Zeitung«. Ez aztán csak tekintély lesz még egy román miniszter előtt is! Egy erdélyrészi tudós szász ismerteti Virth művét az említett lapban, legyalázza a művet, a magyart és ennek hazáját. Ezt az ismertetést lefordítják a bukaresti román lapok pl. a »Románul«, ebből siet átvenni a brassói Gazeta és így aztán Isten veled Virth és szép Magyarország! Ha nem elég hiételes egy erdélyrészi Moczu ismertetése, majd csak elég lesz egy erdélyrészi névtelen szász tudósé. Reszkesettek Virth, Magyarország és román miniszter az ágostai Nénike erdélyrészi névtelen tollától!

»Csak néhány sort idézek ez ismertetésből: »Egy év tized óta a szászok száma, kik erdélyi tűz és házhelyeiket elhagyják, szörnyű mérvben emelkedik.

A házzal és fekvővel bíró szász földmives, még csak huzza-vonja; de az iparos, a kereskedő és mindenek előtt az értelmes osztály tömegesen vándorol külföldre. Tekintetek csak a bukaresti, gráci, bécsi szász telepekre, miképen szaporodnak évről évre, annyira, hogy az erdélyi szászok értelmes körei megdöbbentően ritkulnak! A ki ezt nem hiszi, tekintse meg a brassói kereskedelmi kamara 1882. évi jelentését a szászoknak Romániába vándorlását illetőleg és ne téveszsze szemei elől a magyarországi németeknek is az Oceanon tuli kivándorlását. A tótoknak Ma-

gyarországból, a románoknak Erdélyből, a szerbeknek a Bánságból való kivándorlása évenként több ezere megye.« Hát, kérdezzük itt a Gazetától és a szász tudóstól: Nem lennének szívesek megmondani egyúttal azt is, hogy a bolgároknak, németeknek és törököknek Dobrudsából való kivándorlása évenként hány ezerre megy? Dobrudsza most a boldog Románia kiegészítő része ugy-e bár? Tagadhatják-e, hogy onnan is tömegesen vándorolnak a szélrózsa minden irányába? Ha tagadni merik: fejükre olvasunk épen a romániai lapokból.

Magyarország a szász tudós szerint évenként 30,006 lelket veszít el. Hát ez a kivándorlás annak bizonyítéka-e, hogy Magyarország »Eldorádó« lenne, mint Wirth ur kiabálja; kérdezi a szász tudós? Azt hiszik-e a magyarok, hogy Wirth és Ádám-féle bérencz írőkkel és másokkal, a kik lelkiismeretüket nekik eladják, elámitandják-e a világot? Keserűen csaldódnak.

Már most meg mi kérdezzük a névtelen szász tudóstól; »Azt hiszi-e, hogy ilyen rágalmakkal képes lesz-e a mivelt világ előtt egy Wirth Miksa és Ádám asszony írói babérait elhervasztani? Keservesen csaldódik. Mikor a bagoly huhogását és a kakuk rut hangját hallom, mindig az ilyen névtelen tudósok jutnak eszembe, kik saját hazájuk ellen huhognak, és elficbamodott eszük idétlen magzatait külföldi fészkekbe rakják le, hogy ott megtollasodva szétrepüljenek és világszerte és Magyarhaza pusztulását kakukolják. Magyarországból évenként 30 ezer ember vándorol ki; így tehát 50 év múlva egy lakosa sem lesz. Minő tudós ember ez! . . . Vaj ki ő és hol hazája? . . .

Ádám asszony felett még a bukaresti »Telegraful« zördült össze az ottani francia lappal. Ez utóbbi fejére olvasott Ádám asszony után a román kormány, mi miatt a Telegraful ilyen szavakra fakadt.

Tudva van, hogy nem régen Franciaországból tekintélyes írók művészek, sőt államférfiak is Budapestre jöttek Ádám asszonynyal, a hol őket ünnepélyesen és lelkesen fogadták. Erre nem sokkal több magyar író, művész és államférfi Párisba utazott, a hol ők is annak rendje szerint ünnepélyesen fogadtattak. Ezóta Ádám asszony és a magyarok hazája között vak(?) rokonszenv keletkezett, annyira, hogy Ádám asszony azóta nem lát egyebet ezen a világon mint magyarokat, mint magyar népet, magyar hazát, nemzetet, míg a többi országok és nemzetek előtte csak hangyabolyok. Idézvén Ádám asszony »La Patrie Hongroise« és »La Nouvelle Revue« időszaki folyóiratát, a melyekben dicséri a magyarokat, azt következteti, hogy Ádám asszony szívébe a magyarok(?) ültették a románok elleni gyűlöletet. »Să vede, că ungurii au sciut să implante bine în inima iubirea pentru ei, și ura pentru români.«

Tovább folytatván a francia lappal a tollharcot, hibáztatja, hogy míg egyfelől a magyarok iránt ellenséges indulattal viseltetik, másfelől csupán üzleti szempontból közli Ádám asszony olyan nyilatkozatait, melyekben nem dicséri a román kormányt s czikkét így végezi:

»Magyarországnak több szüksége van a közbiztonságra, mint Romániának, mert azon ezer (?) bűneseteken kívül, melyek ott történnek, hogy már sz. István királyságának még fővárosában sem lehet senki biztos, azon népek, melyeket megfojt és elakarja rabolni nemzetiségét, nem igen bíznakak hosszú biztonsággal. Csendes a víz felszine, de belseje forr, s lehet, hogy rövid idő alatt a hullámok megnőnek, és befullasztják a hajót és tengerészeit.«

Ilyen szörnyű jövőt jósol Magyarországának a bukaresti félhivatalos lap, azért, hogy Ádám asszony szereti a magyarokat s állítólag gyűlöli a románokat. Sokszor megjósolták már azt Bukarestben, hogy vége lesz Magyarországnak, de mindig hamis prófétáknak bizonyultak. Trénka-flénca!

Czenkalji.

Városi ügyek.

Brassó város közgyűlése

— junius 3-án.

Brassó város képviselője f. hó 3-án tartotta rendes közgyűlését. Brennerberg Ferencz polgármester három óra után megnyitván a gyűlést, különféle jelentéseket tesz a tanács részéről, melyek mind szóltanul vétetnek tudomásul.

Minthogy a képviselői tagok felénél több a gyűlésen nincs jelen s az első hat pont a nélkül nem tárgyalható, a gyűlés áttér a hetedik pontra, a bolonyai gyógytár ügyére, melyet a közig. bizottság véleményadás végett a városhoz tett át. A 15 pályázó közül a tanács kilencnek visszavetését indítványozza formai hibák miatt; ezzel szemben az állandó választmány javasolja, hogy a képviselőlet oly válaszzsal küldje vissza az ügyiratokat a közig. bizottsághoz, hogy a városnak a pályázók egyike ellen sem lévén kifogása, a váiasztás iránt a közig. bizottságnak szabad kezét enged. A gyűlés ez utóbbi értelemben határoz.

A 8. pontot a polg. kórház beteg — és szolga élelmezési ügye képezte. A kórházi gondok abbéli kérelme, hogy a jelen árak maradjanak érvényben ezentul is, Schusztter indítványára a tanács javaslatával szemben elfogadtatik s e szerint a gondnokkal 1886. decz. végeig fog szerződés köttetni.

A 9. pont. a bolonyai vasut utcazi vízvezeték ügye végre-valahára szintén elintéztet nyer. E szerint a Jancsi mezőtől a vasutig új csövek fognak még ez év folyamában elhelyeztetni s így e vízkérdés is ideigl. rendeztetni.

Legérdekesebb s legfontosabb volt a 10. pont. a »Kaufhaus« melletti mészárszékek s posztós-bódék eltávolításának ügye. És örömmel konstatáljuk, hogy a városi tanács ez ügyben immár dicséretre méltó magatartást tanusított. Ideje is volt. Ugy a tanács, mint az állandó választmány ez egyszer komolyan nekifogtak a dolognak s férfias elhatározottsággal terjeszték élő az eredményt.

A gyűlés elfogadta a javaslatokat s e szerint azon mészárszékek és posztós-bódék ezen határozat jogerőre emelkedésének napjától számítandó két év alatt a tulajdonosok saját költségén eltávolítandók, ellenkező esetben utasittatik a tanács, hogy azokat az illetők költségén onnan távolítsa el. Azon helyen utca tog nyitlatni.

Ez a határozat, mely mellett Schnell Károly ügyvéd igen melegen és dicséretre méltó eréllyel küzdött, mig Strevoi ügyvéd a kérdés jogi oldalának tanulmányozása végett az ügyet a jogügyi bizottsághoz akarta utasittatni.

E kérdés hosszabb vitát provokált, melyben daczára az elnöklő polgármester helyes tiltakozásának, a gyűlés beleegyezésével még két érdekelt fél is részt vett. Majd megválasztatván, illetve kiegészítettven az ipariskolai bizottság, a tárgyrend következő pontjai tárgyalattak le, melyek semmi nevezetesen nem tartalmaztak.

A gyűlés este 6 órakor véget ért.

Városi perek.

VII.

1882-ben a városnak eszébe jutott Langer Ede ellen valami régi haszonbérek miatt a peres lépéseket 1955 frt 25 kr és 192 frt iránt megindítani. 1884. év végeig pereltek vele nyakra-főre; végre a hosszú perlekedés után a város bűnbánólag elismerte, hogy Langer régen kifizette a várost, még pedig a jó időkben, és kapitulációja folytán költségeket is fizetett Langernek.

Ez is tanulságos eset a városi gazdálkodás köréből! . . .

Hát a városi haszonbéreket ki kezeli? miféle könyvezés és vezetés lehet a városnál, ha előfordulhat az az eset, hogy a bérlő évek múlva kétszeres fizetésre szorittatik? és ki az, aki az ilyen esetekben a per megindítására uasítást ad? ki az, a ki az ily perek menetét és eredményét ellenőrzi? és kinek a mulasztása az, hogy ha Langer fizetett, ez el nem könyveltetett, hogy a per konokul megindított és elvesztetett? És ki térítette meg ezen ügyben a városnak a perköltségeket? Avagy csakugyan minden ellenőrzés nélkül folynak ezek a dolgok?

— x.

Vidéki élet.

Egy perrel kevesebb Hétfaluban.

Bácsfalu, 1885. május 29.

Mennyi mindenféle perbe keverte Brassó városa a hét magyar községet, annak felsorolásával nem akarom untatni e becses lap tisztelt olvasóit. Talán kevesebb lesz, ha már valahára valami örömdetést is írhatok, azt t. i., hogy egy perrel kevesebb van Hétfaluban.

Ne tessék azt a nagy pert érteni, mely az »urbéres vagy nem urbéres« kérdése fölött foly; azt se, mely 293,000 frt kártérítést követel Brassótól a hét község részére; azt se, melyet Brassó jelentett be a megyei közigazgatási bizottságnak a Bácsfalu és Quitner és Kuppferstich derestyei szeszgyárosok közt a »Sándor-vize« ügyében létrejött szerszedős ellen, melynek megerősítése még mindig függőben tartatik, bár a város azt a forrást soha de soha semmiféleképp sem használta. S mégis miért nem nyer megerősítést a szerződés, könnyen kitalálja, a ki a városi perlekedő természetét ismeri.

Pedig szólhatnánk mind ezen mindenhatóság daczára vezetett perekről is, melyek kedvezően döltek el Hétfalu javára, igaz nagy perköltség mellett, de talán még több a városé s ugy hiszem, akad a jövőben egy éles szemű buvár, ki a poros akták tanúsága szerint valónak találja állításomat.

Ha oly jóakaratulag jár el a város Hétfalual mint a Kárpát-egyesület Bácsfalual, ma nem volna a két fél közt oly dölyfösen megindított perlekedés és lélekemésztő viszálykodás. Köszönje a város ezt a sok kedvetlenséget az olyan szőrű vezetőinek, kiknek téves információja folytán a Kárpát-egyesület a »Csürkömezejen« mint városi birtokon építette fel a védházat.

E becses lap 57. számában elég körülményesen le van írva e birtokháborításból keletkezett baj. Érdekesnek tartom a közlésre, hogy a város látva Bácsfalu fellépését a védház ellen, két hivatalnokot küldött a sértett községbe, ezek e gyike igen

S.

Ha a sors csapásit bátor szívvvel tűröd, Idővel a sorsot magát is legyőzöd.

Sz.

Miglen szerelmed nem juthat diadalra, Ugy tetszik az idő, mintha mankón járna.

T.

Történetet tartják legjobb tanítónak: Csakhogy igen kevés tanítványi vannak.

Ty.

A tyukszemek közt legerősben fájnak. Azok, a melyek csak nyomnak, de nem látnak.

U.

Sok van, a ki otthon a nagy urat játsza, Házán kívül pedig a legnagyobb szolgál.

Ü.

Hogyha a szerelem üzőbe kezd venni, Iparkodj az ésnél menhelyet keresni.

V.

Lassu viz, ugy mondják, partot szokott mosni; A róka is hallgat, ha bárányt megy lopni.

Z.

Zablya nélkül jár a szemtelenség ottan, Hol az igazságnak a száján lakat van.

Zs.

Zsupfödelek alatt nagyobb bátorság van, Mint a legfényesebb márványpalotákban.

jól tudhatta, hogy »Csürkömezeje« nem tartozik a »Nagykőhavashoz«, melynek egy sziklás része a városé, s mégis a községi pénztárostól kért felvilágosítást s ez meg is mondta, hogy »Csürkömezeje« nem a városé. Így szoktak a városban támadni ily tájékozatlan tanácsadók szavára a perek Hétfalu örökbirtokai ellen. S ha a községek jó szemmel néznék a városi foglaltsokat, úgy járnának mint Bácsfalu e két urral, kik a városnak mondják a »Malomdombján« azt a községi helyet, hová évekkel ez előtt erőszakkal épített fel a posztós-czéh két épületet, de minthogy a község mindig ellenezte, soha sem használhatta s le kellett onnan rontani.

A kárpátház már tul van e veszélyen. Nem fogja senki háborgatni. Püsköst harmadik ünnepén létrejött a szerződés a bácsfalusi képviselő is a kárpát-egyesületnek — a községben megjelent főtagjai közt, kik is öt forint évi haszonbér lefizetésével ismerik el a község birtokjogát. Szíveskedjék a város e példát követni és akkor megszűnnek a folyó perek és szent lesz köztünk a békesség és a kárpátház — áldomást újabb áldomások fogják követni, a mi üdvösebb a »Sándor-vize« elleni protestálásnál.

Hétfalusi.

Brassó megye területén lévő kir. postahivatalok 1884. évi forgalma.

Botfalva (1 postamester) jövedéki bevétel 535 frt 7 kr.; fentartási költség 640 frt.; utalvány-befizetés 6312 frt 63 kr., kifizetés 3286 frt 38 kr.

Brassó város (12 állami tisztviselő 1 postamester) jövedéki bevétel 55,995 frt 5 kr.; fentartási költség 23026 frt 75 kr.; utalvány-befizetés 1.743,516 frt. — kifizetés 944,213 frt.

Brassó pályaudvar, (1 postamester) jövedéki bevétel 1911 frt 98 kr.; fentartási költség 569 frt 92 kr.; utalvány-befizetés 24,037 frt 59 kr., kifizetés 7274 frt 38 kr.

Apácza (1 postamester) jövedéki bevétel 230 frt 40 kr.; fentartási költség 190 frt., utalvány-befizetés 5110 frt 48 kr. — kifizetés 1264 frt 37 kr.

Földvár város (1 postamester) jövedéki bevétel 959 frt 13 kr.; fentartási költség 470 frt utalvány-befizetés 14,520 frt 81 kr., — kifizetés 4737 frt 64 kr.

Földvár pályaudvar (1 postamester) jövedéki bevétel 634 frt 4 kr.; fentartási költség 430 frt.; utalvány-befizetés 4857 frt 5 kr., — kifizetés 1031 frt 54 kr.

Feketehalom (1 postamester) jövedéki bevétel 1264 frt 52 kr.; fentartási költség 340 frt.; utalvány-befizetés 16311 frt 8 kr., — kifizetés 7153 frt 19 kr.

Felső-Tömös (1 postamester) jövedéki bevétel 273 frt 87 kr.; fentartási költség 310 frt.; utalvány-befizetés 5705 frt. 74 kr. — kifizetés 1717 frt 80 kr.

Hermány (1 postamester) jövedéki bevétel 167 frt 85 kr.; fentartási költség 190 frt.; utalvány-befizetés 1340 frt 69 frt — kifizetés 361 frt 85 kr.

Hosszúfalva (1 postam.) jövedéki bevétel 2262 frt 73 kr.; fentartási költség 918 frt.; utalvány-befizetés 27216 frt 39 kr. — kifizetés 6335 frt 4 kr.

Keresztényfalva (1 postam.) jövedéki bevétel 103 frt 44 kr.; fentartási költség 23 frt 74 kr.; utalvány-befizetés 624 frt 24 kr. kifizetés 276 frt 52 kr.

Magyaros (1 postam.) jövedéki bevétel 262 frt 73 kr.; fentartási költség 460 frt.; utalvány-befizetés 5241 frt 93 kr., — kifizetés 935 frt 16 kr.

Prázsmár (1 postam.) jövedéki bevétel 595 frt 95 kr. fentartási költség 496 frt.; utalvány-befizetés 18005 frt 71 kr., — kifizetés 1490 frt 79 kr.

Rosnyó (1 postam.) jövedéki bevétel 882 frt 16 frt.; fentartási költség 830 frt.; utalvány-befizetés 17599 frt 32 kr., — kifizetés 6652 frt 28 kr.

Vidombák (1 postam.) jövedéki bevétel 76 frt 89 kr.; fentartási költség 15 frt 83 kr.; utalvány-befizetés 350 frt 32 kr., — kifizetés 74 frt 91 kr.

Zajzon (1 postam.) jövedéki bevétel 527 frt 84 kr.; fentartási költség 776 frt 85 kr utalvány-befizetés 10492 frt 83 kr. kifizetés 1604 frt 66 kr.

E szerint a megye területén van 16 postahivatal 12 állami tisztviselővel s 16 postamesterrel.

Feladatott ezeknél 118380 levélpósta s 59978 kocsipostai küldemény, — míg leadott 1350292 levélpósta s 101868 kocsipostai. Az 1883. évi eredményhez képest a brassó megyei postahivataloknál a bevétel-többlet 1884. évben 30267 frt 46 kr.

Az erdélyrészi magyar közművelődési egyesület alapszabályai.

(Folytatás.)

VI. Tagok jogai és kötelességei.

6. §. A tiszteleti, örökös, alapító és rendes tagok tanácskozással, indítványozással és választás jogával bírnak a közgyűléseken. Testületek a társulatok jogait egy meghatalmazott képviselő által gyakorolhatják. Az összes tagok élvezik az egyesület által nyújtandó kedvezményeket.

7. §. Minden tag köteles a közgyűlés, illetve választmány által hozott határozatok hí megőrzésére, egyleti tagok gyűjtésére; magánjogi kötelezéssel elfogadja az egyesület alapszabályait s a tagsági díj nem fizetése esetére a késedelmi kamatok megtérítésével együtt aláveti magát bármely járás-, illetőleg községi bíróság illetőségének Rendes tag elhalásakor az évi

mulasztást nem taláni más hátrálékokkal együtt örökösei fizetik.

VII. A tagsági jog megszűnése.

8. §. Megszűnik a tagsági jog a) halállal, b) a kötelezettség utolsó évének lejártával, ha az illető tag kilépését legalább egy félévvel előbb írásban bejelentette. Ellenkező esetben a tagsági kötelezettség egy további, előbb elvállalt kötelezettségének megfelelő új ciklusra megújítottak tekintetik. Az igazgató választmány jogosult oly tagokat mindig kizárni, kik a céljaitól elhatárolódnak. Kizártak a közgyűléshez fellebezhetnek.

9. §. Az egyesület ügyeit intézik: a) a közgyűlés; b) az igazgató választmány; c) a tisztikar; d) a vidéki választmányok.

IX. A közgyűlés.

10. §. Rendes közgyűlés évenként valamelyik tavaszi hónapban, sorban az egyes vidéki választmányok székhelyén tartatik. Az időt az igazgató választmány, a helyet — esetleg meghívás következtében — a megelőző közgyűlés határozza meg. Rendkívüli közgyűlést az igazgató választmány határozatára 15 napi hirdetés s a napirend közlése mellett csak Kolozsvárt tarthatni.

A közgyűlésen, mely szükség esetén zártgyűléssé alakulhat, szölg és szavazás jogával a tiszteleti, örökös, alapító és rendes tagok bírnak s más nyelven, mint az egyesületén, felszólalni nem szabad. Érvényes határozat hozatalára legalább is 30 tagnak jelenléte szükséges; ha ennyi tag nincs jelen, ugyanazon tárgyszorozat kitételével a szabályszerűen összehívott második közgyűlés a jelenlevők számára való tekintet nélkül határoz. Minden tagnak csak egy szavazata van.

A közgyűlés tárgyai: a) A tisztikar és az igazgató választmány jelentései és indítványai; b) az évi költségvetés megállapítására és a megelőző évi zárszámadásra vonatkozó számvizsgáló jelentések meghallgatása, elfogadása és a felmentvény megadása, esetleg megtagadása; c) határozathozatal a vidéki választmányok jelentései fölött; d) az egyesület tisztviselőinek s a két tagból álló számvizsgáló bizottságnak megválasztása; e) egyesek önálló indítványai, melyek az igazgató választmányhoz a közgyűlés előtt legalább 8 nappal írásban benyújtandók; f) az ügykezelési szabályok megállapítása s az alapszabályok megváltoztatása, módosítása, esetleg az egyesület felosztása fölötti határozathozatal; g) a jegyzőkönyv hitelesítésére három tagnak kiküldése.

(Folytatása következik.)

Helyi és vidéki hírek.

Betörés. E hó 2-án a bolonyai evangélikus szász templom nyugoti oldalán lévő ablakokat ismeretlen tettesek benyomták s a templom belsejébe hatoltak. Kincseket kerestek az istentagadók; össze-visszadobták az oltári ruhákat, feltörték az orgonát, s miután minden kutatás eredménytelen volt, egy fehér oltár-abrosz ellopásával eltűntek. Vallás! jöjjön el a te országod!!

A brassói magyar dalegylet f. hó 1885. év jun. 6-án tartja a „Nr. 1.“ nagy termében (kedvező idő esetén a kertben) Frank Lipót karnagy vezetésével ideai második rendes, tánczelel egybekötött zártkörű dalestélyét, melynek műsorozata következő: 1. Dalár induló Kerlay Edétől, előadja a dalegylet; 2. népdal Hubert Károlytól, előadja a dalegylet; 3) vonónégyes, (Schubert Es-dur quartett Op. 125 Nr. 1 Adagio, Allegro) előadják Kirnberger Ö., Linz H., I. B. Adler, és K. Nagy Gyula urak; 4) a Szép Elma, Hiller Ferdinándtól, előadja a női kar; 5) matrózda, Wagner Richárdtól, előadja a dalegylet; 6) egyveleg a »Mártha« című operából Flotowtól, előadja a dalegylet házi zenekara; 7) cigányegylet Schumann Róbertől, előadja a vegyes kar; 8) népdalfűzér Zsaskovszky Edétől, előadja a dalegylet; 9) záradek, a zenekar által. — Utána táncz.

Új postai menetrend. Az új vasuti menetrend változások következtében egy két fogatu kariolkocsi indul Brassóból Seps-Szentgyörgyre 7 órakor reggel, érkezik Seps-Szentgyörgyre 10 óra 35 perczkor. Seps-Szt.-Györgyről Brassóba indul esti 7 óra 30 perczkor, Brassóba érkezik 11 óra 5 perczkor éjjel. Egy fogatu küldönczkocsi indul Zajzonból Brassóba 9 óra 15 perczkor; Brassóból Zajzonba indul délelőtt 10 órakor. Rozsnyó, Zernest, Töröcsvár és Brassó-Fogarasz-Nagy-Szeben között naponta közlekedő posták járataiban, még ezideig változások nem történtek. A 301. és 302. számú gyorsvonatokkal levél-postai tárgyak és pénzes levelek, a 303. és 304. számú személyvonatokkal levél és kocsipostai küldemények, ellenben, a 714. 316. 322. 321. 319. és 311. számú omnibus-vonatokkal kizárólag kocsipostai csomagok szállítatnak Bukarest és Budapest felől az omnibusz vonatokkal jövő kocsipostai küldemények átvétele és továbbítása a helybeli postahivaltaltól kirendelt 2 altiszt közreműködésével történik. Megjegyzendő: hogy ezen altisztek Bécs-Budapest felől jövő csomagok Szolnok-Arad-Gyulafehérváron át Tövisig szállítatnak az omnibusz-vonattal, hol a Kobozsvár felől érkező posta altiszt az erdélyi részre szóló csomagokat átvétele és kis-kapusi indóházánál a Brassó felé szólókat az ott tartózkodó altisztnak továbbítás végett átadja. Minthogy az összes levél és kocsipostai küldemények a késő estéli és reggeli vo-

natokkal futnak ide be, a levélkézbesítéssel megbízott postaszolgák a beérkezett anyagot a reggeli és délelőtti órákban kézbesítik. Románia felől az omnibusz vonattal naponként délután 2 óra 27 perczkor érkező anyagok kézbesítése a délutáni órákban történik. A kocsipostai csomagok maximalis sulya a helyi forgalomban folyó év június 1-től fogva 2—5 kilogramról 5 klgra emeltetett fel. A 12 krban megállapított egységes sulyportó, valamint a 150 frtonként 3—3 krnal számítandó értékportó azonban érintetlenül maradt.

Hibaigazítás. Lapunk múlt számában, »Az orosz terjeszkedés« című tárczában a 3-ik hasáb 15-ik sorában Khiva helyett Khina áll, mi pedig a tényállással merőben ellentéző, miért is azt kiigazítani sietünk.

A király és a földmives. A brucki táborban érdekes jelenet folyt le m. hó 26-án, mikor a király ott időzött. Egy galíciai szegény ember ugyanis Bécsbe érkezett, hogy a királytól kihallgatást kérjen; minthogy ezt az utat a 60 éves öreg ember már többször megtette a nélkül, hogy a királylyal beszélhetett volna, elhatározta, hogy a táborban keresi fel az uralkodót. Ott néhány napig egy galíciai ezrednél húzódott meg, melyben több földjére talált. Május 26-án, midőn a csapatok fölvonultak és a Leitha hidon, a király is átlógolt, térdre vetette magát s ruthén nyelven többször kiáltá: »Kedves atyám, adj nekem tanácsot!« A király észrevette őt, átvette kérvényét s 25 frtot adván neki, néhány vigasztaló szót intézett hozzá s haza küldte. Az öreg ember vigasztalódva ment vissza a táborba, megköszönte földieinek vendégszeretetét s másnap haza felé indult.

Felhívás a történelmi congressus ügyében. Közmunka- és közlekedési miniszter ur ő exciája kegyes intézkedése következtében társulatunk mindazon tagjai, kik a jul. 2-án kezdődő történelmi congressusban részt vesznek, 50%-os utazási árkedvezményben részesülnek a magyar államvasutak összes vonalain, s ő exciája a többi hazai vasut igazgatóságait is felhívni kegyeskedett, hogy a nevezett tagokat lehetőleg hasonló kedvezményben részesítsék. Ezenkívül ugyan-ezek (2 frt 50 krért) egész július hónapra érvényes bérletjegyek kapnak a kiállítási helyiségek látogatására. A részvételi díj a congressusban összesen ezen 2 frt 50 kr díj betudásával 5 frt. Hogy a résztvenni akaróknak a vasuti jegyek megszerzéséhez szükséges igazolványok kellő időben megküldethessenek, felkérjük a congressusban részt venni szándékozókat, hogy a 2 frt 50 kr részvételi díjat és a bérletjegyért szükséges 2 frt 50 krt s arczképeiket f. évi június 10-ig a titkári hivatalba (egyetemi könyvtár) küldjék be, mely összegért a congressusi munkálatokat is meg fogják kapni. Budapest, (egyetemi könyvtár) 1885. május 20-án. A magyar történelmi társulat, titkári hivatala.

Kitiltott bécsi ujság. A magyar közlekedésügyi miniszter a Bécsben megjelenő »Der Parlamentär« című lapot a magyar korona országainak összes területéről kitiltotta s a kir. postahivatalokat utasította, hogy a nevezett lapra se előfizetéseket el ne fogadjanak, se annak továbbítását és kézbesítését ne eszközöljék.

Hugó Viktor temetése e hó 2-án a szó szoros értelmében nagyszerű volt. A köztársaság elnöke, a kormány, diplomáciai testületek, a szenatus, a képviselőház tagjai, számos küldöttség és óriási néptömeg követte a koporsót, melylyel csak délután 4 órakor értek a Panteonhoz. Aredetriomphe alatt hatan, a Panteonban tizenötön tartottak hazafias szellemű magasztos beszédet az elhunyt költő fölött. Rendzavarás nem történt. A rendőrség a temetés kezdése előtt néhány vörös zászlót lefogalt.

A koporsóban szült. Újpesten egy 19—20 éves nőt, több napon át szülési vajadás gyötörte s a szerencsétlen anya meg is halt, a nélkül, hogy gyermekét napvilágra hozta volna. Az orvos és halottkém konstataulta a halált, mire délután 3 órakor a hült tetemet koporsóba fektették. Mily rémület és iszonyat szállta meg férjét és rokonait, midőn reggel a ravatalhoz lépve, a holt anya lábainál megszülvén találták gyermekét, az szóval nem ecsetelhető. Bár az anya és gyermeke most is élettelenül fekvének, környezetüket mégis a legiszonyabb sejtelen és képzeldős fogta el. Mint ily esetben rendesen, az izgatott képzeldős kisütötte, hogy a háziak némelyike, éjnek idején gyermekirást hallott; de ezzel szemben az orvosok azt vélik, hogy a gyermeket a gyorsan fejlődő hullagázok feszítő ereje lökte ki az anya méhéből, természetesen már csak hullát a hullából. Ezen magyarázat a legtermészetesebb és teljesen kielégítő.

Egy millió a tengerben. Ez évi februárban egy spanyol hajó elsüllyedt; a hajón egy millió forint vert arany volt s ez is elsüllyedt. Most buvárokkal akarják a pénzt kihalásztatni.

Nagy szerencsétlenség a tengeren. Newyork közelében a City of Rome gőzös összeütközött a Georges et Jeanne nevű francia bárkával. A bárka rögtön elsüllyedt és 22 személy a tengerben lelta halálát.

Brassai piaci árfolyam.

Brassó, 1885 hó június 4-én.

Román papírpénz a 20 frankos	8.93 vétel	8.95 eladás.
ezüstpénz a 20	8.85	8.90
Napoleon d'or (aranypénz)	9.86	9.90
Török lira	11.10	11.15
Orosz imperial	10.10	10.15
Arany	5.80	5.84
Orosz papírrubel	123.—	124.—

Felelős szerkesztő: Sztéryni József.

Kiadótulajdonos: Alexi könyvnyomdája.

3664./1885. számhoz.
telekkönyvi.

(136) 1—1

Szám 49./1885.

(135) 2—3

v. k. b.

Árverési hirdetményi kivonat.

A brassói királyi törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy **Lukas Regina** végrehajtónak **Stenner Eleonora** hagyatéka végrehajtást szenvedő eleni 140 frt tökekövetelés és járul. iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék területén lévő, a brassói 789. és 821. számú telek-jegyzőkönyvben A + alatt foglalt 604, 605, 1382, 1383, 14362, és 20212. helyrajzi sz. fekvőre az árverést 2150 frt, ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebbi megjelölt ingatlanok 1885. évi augusztus 25-ik napján délelőtt 9 órakor ezen kir. törv. szék ülkevi irodájában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvényezikk 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. törv.-czikk 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Brassóban, 1885. évi április hó 14-ik napján, a kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnál.

Deési, elnök.

Fára, jegyző.

Hirdetmény.

A brassói belvárosi Szenthárom-ságról címzett gör.-kel. egyház vagyongazdálkodó bizottsága a Brassó Katalin-utczai 69. házszám alatt fekvő iskolaházat kijavíttatni és átalakítani szándékozik.

Az ez iránti költségek a bizottság jegyzője, árvaszéki ülnök **Munteanu I. Jordán-nál** betekinthető költségelőirányzat és feltételek szerint 677 forint 16 krral vannak megállapítva.

Erről vállalkozók ezennel azon megjegyzéssel értesítettnek, hogy a 10 százaléknál bánatpénzzel ellátott írásbeli ajánlatok folyó évi **junius hó 16-áig** alóli gondnokságnál beadhatók.

Brassó, 1885. május hó 30.

A vagyongazdálkodó bizottság megbízásából a gondnokság:

Langer Tamás,
gondnok.Munteanu I. Jordán,
gondnok.**Kiadó szállások.**

Bolonyában, mester-utca 333. szám alatt emeleti és földszinti kisebb-nagyobb szállások kiadók és azonnal elfoglalhatók.
(107) 10—12

A legjobb borderítő szer.

Egy ismert balatonvidéki borkereskedő feltalálta azon **borderítő szer**t, mely a legdurvább és legzavarosabb bort is 3 nap alatt kristályfénnyé teszi, a nélkül, hogy a borban utóíz vagy butellázásnál a legcsekélyebb csapadékot hagyná az üvegben. — Ezen szer több pinczében használtatott s nagyobb vendéglőkben is két év óta a legnagyobb sikerrel használják.

[83] 8 12

5/10-es palack ára 2 frt. 30 kr.

Minden üveg használati utasítással küldetik.

Megrendelhető: **Budapest** a „Munkatárs“ kiadóhivatala útján:
IV. ker. Lipót-utca 6. szám, I. emelet 12. ajtó.

PAPP FERENCZ

butorgyártó

ajánlja a nagyérdemű közönség szíves figyelmébe Brassóban, a Czérna- és Nagy-utca sarkán lévő dusan felszerelt

butorraktárát.

Ugyanitt megrendelések mindennemű asztalos és kárpitos munkákra a legjutányosabb áron elfogadtatnak.

18

Diófa furniok négyszög láb 3 krért kaphatók.

(7)

Meghívás.

(137) 1—2

A „Brassói Magyar Polgári Kör“ **vasárnap, f. junius hó 7-én** délután 3 órakor

közülést tart,

melyre a tagok ezennel tisztelettel meghívattak.

Közérdekű fontos ügyek elintézése végett a tisztelt tagok nagy számu megjelenése kéretik.

Brassó, 1885. junius hó 1-én.

NAGY ISTVÁN, elnök.

Hirdetmény.

Egy 8 és egy 6 lóerejű, a legjobb karban levő és aránylag keveset használt **Robey és Társa-féle gőzeséplógép** a hozzátartozó kazánokkal és mindennemű felszereléssel rendkívül olcsó árban és esetleg igen kedvező feltételek mellett eladó. — Megtekinthető Uzonban Mantsu Theodornál.

Ugyiszintén egy a legjobb karban levő, rendkívül erős szerkezetű, 20 lóerejű **Locomobil**, darmstadti gyártmány, továbbá 2 velencei módozatra fából épült **fűrész Gatter** egy és két késre alkalmazható, azonkívül egy **kőfűrész asztalostól**, egy **fűrészfogvágó gép** egy **fűrészcsiszító gép** és többnemű fűrésztelephez szükségeltető eszközök jutányos áron eladók. — Értekezhetni a tulajdonos

(88) 10—

Malcher Móránál, Brassóban

— A bőr uj zománczát mindig megtartja. —

József főherczeg

s a földművelés-, ipar- és kereskedelemügyi miniszter és számos főúr, gazda és állatorvos a legnagyobb elismeréssel tüntette ki

Nemencsek J. és társa

kizárólagosan szabadalmazott találmányait, u. m.

fekete bőrkenőcs, 1 kiló bádogdobozban 1 frt. 20 kr;
sárga bőrkenőcs, 1 kiló 1 frt 60 kr;
géphajtó-szijkenőcs, egy kiló 1 frt 40 kr;
velencei kettős bőrlakk, 1 liter 3 frt;
bőrmosó szappan, egy nagy darab 1 frt;
állat-gyógy- és patakenőcs, 1/2 kiló 2 frt;
fekete viasz, egy nagy darab 1 frt; — s a híres gyógyerejű **Sultana növény-szappan**, egy doboz ára 1 frt.

Nemencsek J. és társa

első magyar, kizárólag szabadalmazott fekete bőrkenőcs, bőrlakk, állat-, gyógy-s gyógynövény pipere-szappan gyára.

[84] 7—12

— A fent kitett találmányokból kisebb mennyiség is megrendelhető. —

Cím: Budapest, X. Kőbánya, Lázár-ház.

Miután igen sok visszaélés történik árúimmal, figyelmeztetem a nagyérdemű közönséget, hogy egyedül a nálam rendelt és gyáramból küldött árúért vállalkozok felelősséget.

— Aczipó nem zsírosítja el a ruhát. —

(93) 8 8

Dr. MYSZ EDE

orvos-, sebésztudor, szülész-, szemész-mester, műtő, volt országos szemorvos tisztelettel tudatja, hogy újra

Brassóban mint gyakorló orvos telepedett meg és

Fekete-utczában a tehénpiaczezal szemben

— 339-ik házszám alatt, (a J U G A-féle házban) —

fogorvosi műtermet

nyitott, melyben mindennemű a fogak megtartására, helyreigazítására stb. való orvosi működést végez s elveszett fogakat mesterséges kaucsuk vagy arany lemezű műdarabok vagy egész fogsorok által pótol.

Foghuzás kéjgáz alkalmazása mellett, vagy a nélkül is.

Mérsékelt ár — kívánatra minden egyes munkánál előre tudtul adatik

— Rendel délelőtti 10-től déli 1 óráig, és délután 3-tól 4-ig; — vasárnapon és ünnepeken csak délelőtt.

Foghuzás és tanács szegények számára 9—10-ig ingyen.

Előnyös alkalmazást

nyernek: ügynökök, hivatalnokok, kereskedők, magánzók stb., kik osztrák-magyar állam- és dijsorsjegyek havonkénti lefizetések mellett eladásával az 1883. évi XXXI. törv.-czikk értelmében, foglalkozni ohajtanak; némi tevékenység mellett

— havonként 100—300 forintnyi jövedelemre —

számíthatni. — Ajánlatok, a jelen foglalkozás megnevezésével intézendők —

(122b) 3—6

A fővárosi váltóüzlet-társaság

ADLER és társához

Budapesten.

„Fekete czethal“
(ezelőtt „Nro. 5.“)

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses figyelmét kitűnő asztali, Vino di Chianti, dalmáciai, ménesi, bakator, villányi, budai s bogátsi boraimra tisztelettel felhívni, még pedig a legszerényebb árak mellett.

Villásreggelire, ebéd s vacsorára

ugy bécsi, mint honi konyhámot melegen ajánlhatom. Ugyanitt elfogadtatnak olcsó ár mellett étkezési bérletek is.

Kitűnő fedett elkészített **tekep-lya** is a n. é. közönség rendelkezésére áll.

Mennél számosabb látogatást kér

kiváló tisztelettel

(123) 4—5

Rudolf Ludwig.